



Briuselis, 2025 m. birželio 13 d.
(OR. en)

10114/25
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2025/0165 (NLE)

AELE 47
MI 374
FL 22
ISL 23
N 31
ENER 241

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. birželio 13 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 311 annex
Dalykas:	Pasiūlymo dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IV priedo (Energija) dalinio pakeitimo (PEND), PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 311 - Annex.

Priedama: COM(2025) 311 annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 06 13
COM(2025) 311 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

pasiūlymo dėl

TARYBOS SPRENDIMO

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame
komitete, dėl EEE susitarimo IV priedo (Energija) dalinio pakeitimo**

(PEND)

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMO PROJEKTAS

Nr. [...]

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo IV priedas (Energija)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/844, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo ir Direktyva 2012/27/ES dėl energijos vartojimo efektyvumo¹;
- (2) ELPA valstybės nėra įtrauktos į Sąjungos 2030 m. pagrindinį energijos vartojimo efektyvumo tikslą pagal Direktyvą 2012/27/ES su pakeitimais, padarytais Direktyva (ES) 2018/2001. Todėl ELPA valstybės savo atitinkamose ilgalaikėse strategijose, nurodytose 2a straipsnio 2 dalyje, nenurodo, kaip jos prisideda siekiant Sąjungos energijos vartojimo efektyvumo tikslo;
- (3) atsižvelgiant į palyginti naujo ir vienalyčio Islandijos pastatų ūkio ypatumus, susitarta leisti jai laikinai ir su tam tikromis sąlygomis netaikyti Direktyvos 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo. Ši išimtis turėtų būti taikoma Direktyvai 2010/31/ES su pakeitimais, padarytais 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/844. Ši išimtis turėtų galioti griežtai ribotą laiką ir turėtų būti taikoma tik iki į EEE susitarimą bus įtraukta Direktyva (ES) 2024/1275 dėl pastatų energinio naudingumo (nauja redakcija);
- (4) todėl EEE susitarimo IV priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo IV priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 17 punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES) iš dalies keičiamas taip:
 - i) įterpiamas toks tekstas:

„su pakeitimais, padarytais:

– **32018 L 0844**: 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/844 (OL L 156, 2018 6 19, p. 75).“;

¹ OL L 156, 2018 6 19, p. 75.

- ii) d adaptacija tampa g adaptacija; c adaptacija tampa e adaptacija; b adaptacija tampa c adaptacija;
- iii) po a adaptacijos įterpiama ši adaptacija:
 - „b) 2a straipsnio 2 dalyje žodžiai „ir nurodoma, kaip jie padeda pasiekti Sąjungos energijos vartojimo efektyvumo tikslus pagal Direktyvą 2012/27/ES“ netaikomi EEE valstybėms.“;
- iv) po c adaptacijos įterpiama ši adaptacija:
 - „d) 8 straipsnyje:
 - i) 3 dalyje po žodžių „2025 m. sausio 1 d.“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, ne vėliau kaip [penkeri metai] nuo ... EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
 - ii) 6 dalyje po žodžių „2021 m. kovo 10 d.“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, ne vėliau kaip [vieni metai] nuo ... EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
 - v) po e adaptacijos įterpiama ši adaptacija:
 - „f) 14 straipsnio 4 dalyje ir 15 straipsnio 4 dalyje po žodžio „2025 m.“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, ne vėliau kaip penkeri metai nuo ... EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos.“

2. 24 punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/27/ES) papildomas šia įtrauka:

„- **32018 L 0844**: 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/844 (OL L 156, 2018 6 19, p. 75).“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtinas Direktyvos (ES) 2018/844 tekstas islandų ir norvegų kalbomis yra autentiškas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei buvo pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį²*, arba [...] ³ EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../..., [kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama {Direktyva 2012/27/ES}], įsigaliojimo dieną, atsižvelgiant į tai, kuri data vėlesnė.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede. Priimta Briuselyje [...].

EEE jungtinio komiteto vardu

² * [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

³ OL L ...

Pirmininkas / Pirmininkė

[\[...\]](#)

*EEE jungtinio komiteto
sekretoriai*

[\[...\]](#)

Islandijos Vyriausybės deklaracija

**pridedama prie Sprendimo Nr. [...], kuriuo į Susitarimą įtraukiama Europos
Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/844**

[priimama kartu su šiuo sprendimu ir skelbiama OL]

Islandija pareiškia esanti įsipareigojusi dirbti siekiant įvertinti 2024 m. balandžio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2024/1275 dėl pastatų energinio naudingumo (nauja redakcija) įtraukimą į EEE susitarimą.

Islandija nėra įgyvendinusi jokių ankstesnių ES pastatų energinio naudingumo *acquis* versijų. Dėl Islandijos unikalių ypatybių, tokių kaip palyginti naujas ir vienodas pastatų ūkis, platus šildymo iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių naudojimas ir klimato sąlygos, kurios labai skiriasi nuo klimato sąlygų daugelyje ES valstybių narių, reikia nuodugniai įvertinti Direktyvos įtraukimo poveikį ir visas jos įgyvendinimui Islandijoje būtinas adaptacijas. Be to, bet kokiam Direktyvos įgyvendinimui Islandijoje reikės sukurti visiškai naują teisės aktų sistemą.